

العدد الخامس فيفري 2017

ISSN 2437 - 0355



مجلة علمية محكمة  
مفهرسة نصف سنوية  
تصدر عن  
مختبر الدراسات اللغوية والأدبية  
بجامعة سوق أهراس بالجزائر



5



# ROUA FIKRIA

A refereed and indexed research Journal

Issued semi annually by Laboratory of Literary  
and Linguistic Studies

Mohammed Sherif Messaadia University-

Souk Ahras

لوحة الغلاف: "الملكة تين- هينان" للفنان حسين زياتي/ الجزائر- ستراسبورغ

*La reine Tin-Hinan, par Hocine Ziani*

*Peinture à huile sur toile, 2007*

*Collection de l'Etat algérien, Conseil Constitutionnel, Alger*

ISSN 2437 - 0355



# رؤى فكرية



مجلة علمية نصف سنوية محكمة ومفهرسة  
تعنى بقضايا اللغة والأدب والنقد والترجمة  
تصدر عن مخبر الدراسات اللغوية والأدبية  
جامعة محمد الشريف مساعديّة سوق أهراس/الجزائر

رقم التزقيم الدولي: ISSN 2437- 0355

رقم الإيداع القانوني: 6173- 2015 ردمك

العدد: 05 (فيفري 2017)

## كهلرئيس الشرفي

أ.د زبير بوزيدة

مدير جامعة سوق أهراس

كهمديرة المجلة: د. مديحة عتيق

كهرئيسة التحرير: د. بهاء بن نوار

## كهميئة التحرير:

أ.فاروق بلحسن

أ. عماد بوخاري

أ.دلال عباسية

✉ البريد: مخبر الدراسات اللغوية والأدبية جامعة محمد الشريف مساعديّة سوق أهراس/الجزائر

القطب الجامعي البريد، 80 مكتب، ص ب1553، سوق أهراس، 41000 الجزائر.

للبريد الإلكتروني: revue.lell@univ-soukahras.dz

## اللجنة العلمية

- ❖ أ.د. سليمة لوكام: جامعة سوق أهراس
- ❖ أ.د. عبد الحفيظ حرزلي: جامعة سوق أهراس
- ❖ أ.د. عبد الوهاب شعلان: جامعة سوق أهراس
- ❖ أ.د. محمد صاري: جامعة سوق أهراس
- ❖ أ.د. الشريف بوشحدان: جامعة عنابة
- ❖ أ.د. الطيب بودريالة: جامعة باتنة
- ❖ أ.د. عبد الرحيم مراشدة: جامعة جدارا/ الأردن
- ❖ أ.د. عبد المجيد حنون: جامعة عنابة
- ❖ أ.د. عقيل عبد الحسين: جامعة البصرة/ العراق
- ❖ أ.د. فائز طه عمر: جامعة الشارقة/ الإمارات
- ❖ أ.د. محمد هموش: جامعة القنيطرة/ المغرب
- ❖ أ.د. نظيرة الكنز: جامعة الأمير سطاتم بن عبد العزيز/ السعودية
- ❖ د. مديحة عتيق: جامعة سوق أهراس.
- ❖ د. نصر الدين بن عبد الله: جامعة سوق أهراس.
- ❖ د. أحمد علي الفلاحي: جامعة الأنبار/ العراق
- ❖ د. سامية عليوي: جامعة عنابة
- ❖ د. سلوى السعداوي: جامعة منوبة/ تونس
- ❖ د. عماد الضمور: جامعة البلقاء التطبيقية/ الأردن
- ❖ د. عمر عتيق: جامعة القدس المفتوحة/ فلسطين
- ❖ د. مليكة بوراوي: جامعة عنابة

## الهيئة الاسنشارية لهذا العدد

- ❖ أ.د. إحسان الديك: جامعة النجاح الوطنية - فلسطين.
- ❖ د. سعدي جموعي: جامعة سوق أهراس.
- ❖ د. ياسين سرايحية: جامعة سوق أهراس.
- ❖ د. الأمين بن مبروك: المعهد العالي للدراسات التطبيقية في الإنسانيات - زغوان/ تونس.
- ❖ د. خالد كاظم الحميدي: كلية الشيخ الطوسي - العراق.
- ❖ د. الطيب جبايلي: جامعة تبسة.
- ❖ د. عبد الحكيم والي دادة: جامعة تلمسان.
- ❖ د. عبد القادر ميسوم: جامعة الشلف.
- ❖ د. محمد عبد ذياب مايل الهيتي: جامعة الأنبار - العراق.

## قواعد النشر

- تنشر المجلة البحوث باللغات الثلاث: العربية والفرنسية والإنجليزية.
- أن يكون البحث أصيلاً، وغير منشور سابقاً، وأن يخضع للمواصفات العلميّة، والمنهجية المتعارف عليها، ويتعلّق بمباحث اللغة والأدب والنقد والترجمة.
- يلتزم الباحث بتوقيع وإرسال تعهّد بعدم نشر بحثه أو إرساله إلى جهة ثانية للنشر، ولا يُقبل أيّ بحثٍ دون هذا التعهّد. علماً أنّ النموذج متاحٌ على موقع المجلة الإلكترونيّ.
- ألا تتجاوز صفحاته 20 ص، وألا تقلّ عن 10 ص. ويكتب بخط: Traditional Arabic بحجم: 16.
- أن تكون الهوامش في آخر البحث، وغير آليّة، ومكتوبةً بحجم: 14. والمسافة بين الأسطر: 1,00
- أن يكون البحث منقحاً لغويّاً ومطبعيّاً، مع ضرورة عدم ترك فراغ بين علامات الوقف وما قبلها، وبين واوات العطف وما بعدها.
- أن يُرفق البحث بملخص عربيّ وآخر أجنبي لا يتجاوز عدد كلماته 200 كلمة، وبقائمة من الكلمات المفتاحيّة، لا تتجاوز الثماني كلمات.
- تُقبل المقالات المترجمة، شرط أن ترفق بالنصّ الأصليّ.
- تخضع جميع الأبحاث للتحكيم دون استثناء.
- يحقّ لهيئة التحرير إعادة صياغة بعض الجمل أو حذفها، بما لا يخلّ بمضمون البحث.
- الأفكار الواردة في المقالات تلزم أصحابها، ولا تعبّر بالضرورة عن أفكار أسرة تحرير المجلة.
- لا تعاد المواد إلى أصحابها سواء نشرت أم لم تنشر.
- ترتيب المواد يخضع لاعتبارات فنيّة، وتقنيّة.
- تُرسل البحوث إلى البريد الإلكترونيّ التالي: revue.lell@univ-soukahrass.dz
- تعتذر المجلة عن قبول الأبحاث التي لا تلتزم بالضوابط السابقة، وهي غير ملزمة بالرد على أصحابها.

## الفهرس

- 05.....كلمة رئيسة التحرير  
1- د. طه غالب طه
- 09.....الحكمة الإنسانيّة والمثاليّة في شعر الخنساء؛ استبصار استقرايّي في التيمات والتقانات  
2- د. عز الدين المعتصم
- 40.....الخطاب الشعري الصوفي بين إشكالية الرمز وأفق التلقي  
3- أ.م.د. إسرائ حسين جابر وأ.م.د. صفاء عبيد الحفيظ
- 59.....تمظهرات السؤال الفلسفي في النص الشعري الحدائي  
4- د. بوعيشة بوعمارة:
- 79.....قصيدة الحدائفة من الغنائية إلى الدرامية .. نحو قصيدة متكاملة  
5- د. غنية بوحرّة:
- 99.....انعكاس المأساة الوطنية والتحوّلات السياسية على رواية جيل الشباب  
6- د. المهدي لعرج:
- 124.....بنية النص القصصي وجمالياته عند مبارك ربيع  
7- د. غانم مزعل:
- 151.....مدينة القدس في الشعر العربي: قراءة في نماذج منتقاة  
8- د. هشام بن الهاشمي:
- 178.....سعد الله ونوس في ضوء النقد ما بعد الكولونيالي: مسرحية "الاغتصاب" نموذجاً  
9- د. بشرى عبد المجيد تاكفراست:
- 199.....حركات اليد ودلالاتها البلاغية في التعبير القرآني  
10- أ- ريان عبد المجيد جلول:
- 221.....صناعة الكتابة في العصر المملوكي بين ابن الأثير والصفدي  
11- د. عبد الرؤوف خربوش و د. زهير إبراهيم:
- 241.....ظاهرة الإدغام في معلقة امرئ القيس وأثرها في موسيقاها الشعرية  
12- د. سامية عليوي: (ترجمة)
- 271.....أسطورة فيدرا (*Phèdre*) لبرنارد بونيو (Bernard Beugnot)

## الافتتاحية

### رؤى فكرية... خطى ثابتة

وها نحن أخيرا نستعدّ لإعداد الإصدار الخامس من مجلّتنا العلميّة "رؤى فكرية" التي بدأت مشوارها قبل سنتين بإمكانات متواضعة، وتحديات كبيرة، صمدت أمامها جميعا، وواصلت مشروعها العلمي الطموح بخطى ثابتة، وعزم حثيث، ونزوع أكاديمي صادق نحو تكريس الأفضل وتوحيه.

ها نحن نطلّ على قرائنا من جديد، بعددٍ جديد، متنوعٍ موأده، وتتعدّد تخصصاته، متراوحةً بين الأبحاث الشعريّة؛ كالبحث في الحكمة الإنسانيّة والمناليّة في شعر الخنساء، والبحث في خصوصيّة الخطاب الصوّفيّ وتراوجه بين إشكالية الرمز وأفق التلقي، وتحليلات السؤال الفلسفي في النص الشعري الحدائثي، وقصيدة الحدائث وقد تداخل فيها الغنائيّ بالدراميّ وتضافرا.

والأبحاث السردية، التي بدت من خلال بحثين؛ أحدهما عن خطاب الأزمة، وانعكاس المأساة الوطنية والتحوّلات السياسية على رواية جيل الشباب الجزائريّة، والثاني عن بنية النص القصصي وجمالياته عند القاصّ والروائيّ المغربيّ مبارك ربيع. والأبحاث المنفتحة على الآخر، والساعية نحو تأمل خطابه، وكشف تناقضاته، من خلال البحث عن تجلّيات مدينة القدس وملامح حضورها في نماذج منتقاة من الشعر العبري، والبحث - في خطّ مقابل - عن ثغرات الخطاب الكولونياليّ ونسقه المنغلق والرافض أيّ تواصلٍ أو حوار، وهذا باتخاذ مسرحيّة "الاغتصاب" لسعد الله ونوس نموذجا ومثالا.

وكان للأبحاث البلاغيّة والتراثيّة اللغويّة حضورها أيضا؛ فكان البحث عن حركات اليد ودلالاتها البلاغية في التعبير القرآني، والبحث عن صناعة الكتابة في

العصر المملوكي بين ابن الأثير والصفدي، وظاهرة الإدغام في معلقة امرئ القيس وأثرها في موسيقاها الشعرية المميّزة.

وحُتِمَ العددُ ببحثٍ مترجمٍ عن أسطورة "فيدرا" (*Phèdre*) المرأة الجامحة الأهواء، والمحترضة دوماً على الجدل والسؤال.

ومواصلةً لما اعتدناه في غلاف كلِّ عددٍ من احتفاءً بالفنِّ والجمال، فقد أتى غلافُ هذا العدد على غرار سابقه موشحاً بلوحةٍ فنيّةٍ جميلةٍ ومميّزةٍ للفنان الجزائريّ العالميّ "حسين زياتي" المقيم في ستراسبورغ، الذي أهدانا لوحته الرائعة هذه بكرمٍ إبداعيّ نبيلٍ، لم يكن غريباً على نفسه الكبيرة، وروحه السامية المعطاء. فشكراً لك مبدعنا الكريم، وبوركت جهودك الطيّبة في إثراء منبرنا الفتيّ ودعمه.

عنوانٌ لوحتنا الفنيّة هذه: "الملكة تين هينان" (*La reine Tin-Hinan*) بتقنيّة الزيت على القماش (*Peinture à huile sur toile, 2007*) وتدور حول أسطورة ملكة الطوارق وأمهم الروحيّة؛ المرأة الأسطوريّة، الخارقة، التي جمعت بين الجمال الفائق والهمة العالية، فقادت الرجال، وأسست مملكةً عظيمةً، وجمعت بين الشدّة والشجاعة، فصدّت جميع الغزاة والطامعين في أرضها، والرقّة والوداعة، فكانت الغزلاً والحمائم وقطعان النوق تأنس بها، وتطمئنّ إلى حضورها.

ولعلّ أهمّ ما يميّز لوحتنا هذه محلّيّة موضوعها، ولصوقها الحميم بخصوصيّات بيئتنا الصحراويّة الغائرة الأسرار، وكذا لمسئتها الواقعيّة من جهة، ومرجعيتها الأسطوريّة/ السحريّة من جهة ثانية، ممّا شكّل عامل جذبٍ كبيرٍ في أعمال هذا الفنّان الجزائريّ الذي اقتحم الذائقة الغربيّة وطوّعها بريشته المبدعة، واختياراته المحليّة الحميمة، التي تحاور الآخر، وتوجه وعيه نحو عبقرية بيئتنا الشرقيّة وملامح الألق والتميّز فيها.

وهي ميزة نسجّلها في أعمال أخرى له مثل: "القافلة" (*La caravane*) و"الخيال الأزرق" (*Le Cavalier bleu*) و"سوق البرتقال" (*Marché aux oranges*) و"كرزة

الطاووس" (La Cerise du Paon) و"الخَيْال النوميدي" (Le Cavalier Numide) و"الرسالة" (La Missive) وغيرها.

ولا يسعنا ونحن نستأنف هذه المرحلة المفصليّة من مراحل مشوارنا العلميّ المفعمّ بالتحديات والتطلّعات كليهما، سوى أن نجدّد شكرنا وتقديرنا لأساتذتنا الأفاضل أعضاء اللجنتين: العلميّة والاستشاريّة الذين لم يدّخوا جهدا في سبيل إثراء الموادّ البحثيّة والارتقاء بها بملاحظاتهم المنهجية الرصينة، وتوجيهاتهم العلميّة الدقيقة، والذين لولا تعاونهم الكريم، وإيثارهم النبيل لما استطعنا الوصول إلى ما نحن عليه اليوم.

ونجدّد دعوتنا للباحثين الجادّين من داخل الوطن وخارجه لإثراء مجلّتنا ببحوثهم الرصينة في المجالات المعرفيّة التي تتيحها سياسة النشر، كما ندعوهم إلى مشاركتنا فرحة الاحتفاء بالمبدع العربيّ الكبير: "جبرا إبراهيم جبرا" الذي سيكون محورَ العدد القادم، الذي نرجوه احتفاءً جزائريًا خالصا بقامةٍ عربيّة/ فلسطينيّة استثنائيّة الأثر والحضور.

ختامًا، تقبّلوا تحياتنا الخالصة... بكم، ومعكم نستمرّ... معا... جميعا في سبيل بحثٍ علميٍّ راقٍ ورصين.

رئيسة التحرير

د. بهاء بن نوار